

# Victorian Certificate of Education 2021

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

					Letter
STUDENT NUMBER					

# CHINESE SECOND LANGUAGE ADVANCED

# Written examination

Wednesday 17 November 2021

Reading time: 3.00 pm to 3.15 pm (15 minutes) Writing time: 3.15 pm to 5.15 pm (2 hours)

# **QUESTION AND ANSWER BOOK**

#### Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks
1 – Part A	1	1	10
– Part B	1	1	10
2 – Part A	1	1	20
– Part B	1	1	15
3	4	1	20
			Total 75

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

#### Materials supplied

• Question and answer book of 22 pages, including assessment criteria on page 22

#### Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

# **SECTION 1**

# Part A – Listening and responding in English

# Instructions for Section 1 – Part A

# Text 1, Question 1 (10 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in ENGLISH.

All responses **must** be based on the text.

	XT 1 – Answer the following questions in <b>ENGLISH</b> .  Responses in the wrong language will not receive credit.		You may make notes in this space.
Qu a.	estion 1 What are Xiaoming's and Lili's plans for the day?	3 marks	
		_	
		_	
		_	
b.	Outline the dilemma that Xiaoming and Lili are facing in terms of their choice of a future career.	4 marks	
		_	
		_	
		_	

Explain the purpose of Xiaoming's and Lili's plans for tomorrow.	3 marks	You may make note in this space.
	-	
	-	
	-	
	-	

# Part B – Listening and responding in Chinese

# **Instructions for Section 1 – Part B**

# Text 2, Question 2 (10 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in complete sentences in CHINESE.

All responses **must** be based on the text.

**TEXT 2** – Answer the following questions in complete sentences in **CHINESE**. Responses in the wrong language will not receive credit.

<b>Ouestion</b>	2	

What makes Mount Sanqing an attractive tourist destination?	
什么原因使得三清山成为一个出名的旅游景点?	
什麼原因使得三清山成为一个出名的旅遊景點?	5 marks
	_
	_
	_
	_
	_
	_
	_
	_

b.	What advice does the tour guide give to ensure that visitors to Mount Sanqing are suitably prepared?											
	为了确保游客到三清山准备充分,导游给了什么建议?											
	為了確保遊客到三清山準備充分,導遊給了什麼建議?	5 marks										
		. That Ko										
		-										

#### **SECTION 2**

# Part A – Reading, listening and responding in English

#### Instructions for Section 2 – Part A

#### Texts 3A and 3B, Question 3 (20 marks)

You have five minutes to read Text 3A.

At the end of the five minutes, Text 3B, a listening text, will be played. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time

Answer the questions in **ENGLISH**. Questions may relate to either Text 3A or Text 3B, or to both texts. All responses **must** be based on the texts.

#### **TEXT 3A**

#### Simplified-form characters

# 社交媒体

近年来,随着网络科技的发展与普及,大大小小的社交媒体也与日俱增。许多流行的社交媒体以其功能多,花费少,易使用的特点深受大众的喜爱,极大地影响着人们日常生活的方方面面。

这些社交媒体从本质上改变了传统的生活方式。 人们可以在这些平台上与亲朋好友写信、通话,联络感情、交流信息,对事物进行评头论足;商家还能够在上面发布广告、推销商品;客户也可以挑选物品、转账付钱。有的社交媒体还能让人一夜成名。明星们再也不需通过主流媒体来制造声势,提高知名度和支持率了。对于学生来说,社交媒体是他们娱乐和交友的重要工具,更是特殊的学习平台。

社交媒体可以使人们很容易也很快速地交换信息, 所以受到了人们的喜爱,但是有些人利用它在平台上发 布不实信息来误导大众;还有一些人通过社交平台得到 私人信息以从中获利。

总而言之,社交媒体带给人类的便利数不胜数, 它已经成为人们日常生活、工作、学习中的一个重要工 具。然而它所带来的问题也不容轻视。

#### **Full-form characters**

# 社交媒體

近年來,隨著網絡科技的發展與普及,大大小小 的社交媒體也與日俱增。許多流行的社交媒體以其功能 多,花費少,易使用的特點深受大眾的喜愛,極大地影 響著人們日常生活的方方面面。

這些社交媒體從本質上改變了傳統的生活方式。 人們可以在這些平臺上與親朋好友寫信、通話,聯絡感情、交流信息,對事物進行評頭論足;商家還能夠在上面發佈廣告、推銷商品;客戶也可以挑選物品、轉賬付錢。有的社交媒體還能讓人一夜成名。明星們再也不需通過主流媒體來製造聲勢,提高知名度和支持率了。對於學生來說,社交媒體是他們娛樂和交友的重要工具,更是特殊的學習平臺。

社交媒體可以使人們很容易也很快速地交換信息, 所以受到了人們的喜愛,但是有些人利用它在平臺上發 佈不實信息來誤導大眾;還有一些人通過社交平臺得到 私人信息以從中獲利。

總而言之,社交媒體帶給人類的便利數不勝數, 它已經成為人們日常生活、工作、學習中的一個重要工 具。然而它所帶來的問題也不容輕視。

媒体/媒體 méitǐ 依赖/依賴 yīlài 娱乐/娛樂 yúlè

You may make notes in this space for Text 3A and Text 3B.

TEXTS 3A and 3B – Answer the following questions in ENGLISH.  Responses in the wrong language will not receive credit.									
One	estion 3								
a.	What are the four features that make social media popular today?	4 marks							
		_							
		_							
		_							
		_							
b.	According to the reading text (Text 3A), how has social media changed people's traditional ways of living?								
		-							
		_							
		-							
		-							
		-							
		_							

What benefits can the children of new migrants gain from social media?	3 marks	You may make no in this space.
	_	
Based on the information in both texts, what are the negative impacts of social media?	- 8 marks	
	_	
	-	
	-	
	_	

**CONTINUES OVER PAGE** 

# Part B – Reading and responding in Chinese

#### **Instructions for Section 2 – Part B**

#### **Text 4, Question 4** (15 marks)

Read the text and then answer the question in approximately 200 characters in **CHINESE** on page 15. Your response **must** be based on the text.

**TEXT 4** – Answer the following question in complete sentences in **CHINESE**. Responses in the wrong language will not receive credit.

#### Simplified-form characters

随着文明程度的提高,人类所产生的生活垃圾种类也越来越多。如何有效地回收生活垃圾,对很多城市来说都是一个挑战。

大部分城市都有行之有效的垃圾回收条例。通常是让市民们根据垃圾是不是可再利用将其分类进行投放。对于电子垃圾,比如旧手机和旧电脑,一些城市还设立了专门的电子回收站。因为旧的手机和电脑里有很多有用的部分,还有对环境有害的化学物质,如果不正确地回收和处理就会造成环境污染。

真正做好生活垃圾的有效处理需要政府和市民的共同努力。一方面,当 地政府应该加大宣传的力度,并采用奖罚分明的方法保证做好垃圾分类和回 收;另一方面,市民也要自觉地延长电子产品的使用周期,以便减少资源浪 费,同时积极地做好垃圾分类和回收工作。

总之,生活垃圾的有效回收是城市公共事业的一个重要部分。做得好不 但城市美丽,还能最大限度地节省和利用资源,从而造福子孙万代。



Source: Morten B/Shutterstock.com

#### **Full-form characters**

隨著文明程度的提高,人類所產生的生活垃圾種類也越來越多。如何有 效地回收生活垃圾, 對很多城市來說都是一個挑戰。

大部分城市都有行之有效的垃圾回收條例。通常是讓市民們根據垃圾是 不是可再利用將其分類進行投放。對於電子垃圾, 比如舊手機和舊電腦, 一 些城市還設立了專門的電子回收站。因為舊的手機和電腦裏有很多有用的部 分,還有對環境有害的化學物質,如果不正確地回收和處理就會造成環境污 染。

真正做好生活垃圾的有效處理需要政府和市民的共同努力。一方面,當 地政府應該加大宣傳的力度, 並採用獎罰分明的方法保證做好垃圾分類和回 收;另一方面,市民也要自覺地延長電子產品的使用週期,以便減少資源浪 費,同時積極地做好垃圾分類和回收工作。

總之,生活垃圾的有效回收是城市公共事業的一個重要部分。做得好不 但城市美麗,還能最大限度地節省和利用資源,從而造福子孫萬代。



Source: Morten B/Shutterstock.com

垃圾/垃圾 lājī

根据/根據 gēnjù 奖罚/獎罰 jiǎngfá 延长/延長 yáncháng

环境/環境 huánjìng

#### **Question 4**

You are passionate about protecting the environment. The local council has asked you to speak at a community meeting to persuade members of the community to recycle their daily waste more efficiently and effectively in order to protect the environment. Write the script of the persuasive speech that you will present at the community meeting.

你非常热衷于环保。当地政府邀请你在一个社区会议上发言,劝说社区居民要 更加有效地回收他们的生活垃圾以便保护环境。你来写这篇说服性的演讲稿。 你非常熱衷於環保。當地政府邀請你在一個社區會議上發言,勸說社區居民要 更加有效地回收他們的生活垃圾以便保護環境。你來寫這篇說服性的演講稿。

# **Question 4**

 	 		 	:	 	 		 
 	 	~	 	·	 	 	ii	 

		,						
					[			
 <u> </u>	<u> </u>	 		<u> </u>	 <u> </u>	 	 	

**CONTINUES OVER PAGE** 

# **SECTION 3 – Writing in Chinese**

#### **Instructions for Section 3**

#### **Questions 5–8** (20 marks)

Answer **one** question in 300–350 characters in **CHINESE**.

Responses in the wrong language will not receive credit.

Space is provided on the following page to make notes.

#### **Ouestion 5**

To celebrate Father's Day, you have helped your dad create an organic vegetable garden over the weekend. Write a personal journal entry about the wonderful experience.

为了庆祝"父亲节",你利用周末帮爸爸开辟了一个有机蔬菜园。写一篇日记来描述这一个愉快的经历。

為了慶祝"父親節",你利用週末幫爸爸開闢了一個有機蔬菜園。寫一篇日記來描述這一個愉快的經歷。

OR

#### **Ouestion 6**

You have recently completed a research project on secondary school education in China. Write an article for the school magazine, informing the school community of **three** unique features of secondary school life in China that surprised you.

你最近刚刚完成了一项有关中国中学教育的课题研究。给你学校的杂志写篇文章,介绍中国中学生活的三个令你惊讶的特色。

你最近剛剛完成了一項有關中國中學教育的課題研究。给你學校的雜誌寫篇文章,介紹中國中學生活的三個令你驚訝的特色。

OR

#### **Question 7**

In recent years, bicycle highways have become popular in many countries. Write a blog post for the website of your local council, evaluating the advantages and disadvantages of building a bicycle highway in your city.

最近几年,自行车高速公路在很多国家开始流行。给你的地方政府网站写一篇博客文章,评估一下在你所住的城市修建自行车高速公路的利与弊。

最近幾年,自行車高速公路在很多國家開始流行。給你的地方政府網站寫一篇博客文章,評估一下在你所住的城市修建自行車高速公路的利與弊。

OR

#### **Question 8**

A parcel addressed to your neighbours was mistakenly delivered to you. On a sunny afternoon, you take it to them. You press the doorbell but no-one answers. Continue this imaginative story. Your story will be entered in a writing competition organised by your school.

你邻居的包裹被误放在你家门前。一个阳光明媚的下午你去还给他们。你按了 门铃,可是没有反应。继续这个想像故事。你的故事将投到你们学校举办的征 文比赛。

你鄰居的包裹被誤放在你家門前。一個陽光明媚的下午你去還給他們。你按了門鈴,可是沒有反應。繼續這個想像故事。你的故事將投到你們學校舉辦的徵文比賽。

				į
	1			
				í
	t	/	7	
			_	)
		1	2	
	L			
	1			
Ċ				
		3		
L	į			
	•			2
ĺ				
ľ		-	4	1
ľ				١

Question no.													
							-						
							-						

			<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>			:				
:				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	:			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		:			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
			j	i	i	i	i	;	i		i		j	i	
					:	:					:		:		
:				,		;			;						
		,		,					,		,	,			
		,		,											
:				·	:										
:					:										
;			[			:					:				
:				:	:	:					:				
:															

An answer book is available from the supervisor if you need extra space to complete an answer. Please ensure you write your **student number** in the space provided on the front cover of the answer book. **At the end of the examination, place the answer book inside the front cover of this question and answer book.** 

#### **Assessment criteria**

#### Section 1

# Part A - Listening and responding in English

• the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

# Part B – Listening and responding in Chinese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

#### **Section 2**

# Part A – Reading, listening and responding in English

• the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

# Part B – Reading and responding in Chinese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

# **Section 3 – Writing in Chinese**

- the capacity to demonstrate relevance, breadth and depth of content
- the capacity to demonstrate accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar